

**SUSCRIPCIÓN**  
 Chantada Trimestre 1'50 pts.  
 Provincias Id. 2'00 Id.  
 Cuba y EE. UU. Semestre 1'50 pesos  
 R. Argentina Id. 2'46 M. N.  
 ANUNCIOS CONVENCIONALES

# LA VOZ DEL AGRO

Fundador y Propietario,  
**D. Jesús Fernández Taboada**  
 Oficinas y Talleres,  
 Plazuela de Oriente - 7

SEMANTARIO INDEPENDIENTE

Núm. 104

Chantada, 25 de Enero de 1931

Año IV

PEDAGOGIANDO

## ¿Es el maestro funcionario del Estado?

Pues parece no serlo: a los empleados del Estado acaba de elevarseles, según declaración ministerial, en un doce o doce y medio por cien el importe global de sus sueldos en los presupuestos de la Nación, mientras que los maestros no llegan a ver aumentados los suyos en el uno por cien, poco más del 0'75.

Si los aumentos fueran repartidos entre los empleados proporcionalmente a los sueldos que disfrutan—se destinan a aumentar el número de plazas en las categorías para facilitar los ascensos—correspondía a cada uno de ellos, no siendo maestro, cuyo sueldo fuera de 3.000 pesetas, un ascenso al año de 360. Al maestro de igual sueldo menos de veinticinco pesetas! Dos con algunos céntimos al mes. ¡Siete céntimos! más, de sueldo cada día.

¿Es o no es funcionario del Estado, el maestro? Contéstesenos a es pregunta. Porque si lo es ¡ole la equidad!

¿Será porque atravesamos un período en que predomina la razón de la fuerza bruta, y se prescinde de la fuerza del derecho? En tal caso nada nos extrañaría: los maestros no tienen en sus manos ningún género de fuerza material.

¡Pobres maestros! ¡Pobre enseñanza! Para el Ejército aparecieron cuarenta millones. Para los demás empleados aparecen también los millones que se necesitan. En tratándose de maestros ¡no hay dinero!

Y ahora la falacia que corre de boca en boca de que los maestros están bien, se verá inflada, así que el público se entere de la limosna del milloncico. Pero hay que deshacer ese error en que muchos se hallan, de que hoy la plaza de maestro nacional es una canongía. Los maestros—hay que gritar para que todo el mundo se entere—de 36.000 que son, aún 10.000 cobran al día ¡¡¡menos de un duro!!!

Y desengañense los maestros; dentro de este régimen no hallarán su anhelada liberación económica. Y no lo hallarán, porque esta liberación traería aparejadas otras liberaciones que no convienen. ¿Verdad, señor ministro, que no convienen?

Maestros: si de veras amáis la cultura del Pueblo español, si queréis una España grande, y no sois suicidas, sentíos republicanos y venid a nuestras filas. Sólo la República tratará de dar satisfactorias soluciones a los problemas culturales; sólo en las Democracias halla la Escuela decidida protección; porque la Escuela redime, civiliza, eleva... y esto estorba a los fines de las autocracias.

(Copiamos de nuestro colega EL PUEBLO, de Pontevedra).

## De emigración

Nos referimos en una carta anterior al emigrante artesano que ejerce profesión apta para vivir en las ciudades. Hablamos en la presente del emigrante aldeano, el más tundido y perjudicado por la crisis actual de la Argentina. Y también el más engañado, empezando a serlo ya en Galicia por los agentes de embarques.

Solamente es concebible en un país de salvajes y analfabetos, que los agentes de embarques usen de tan feroces componendas a ciencia y paciencia de estas pobres gentes que transigen con embarcarse con documentos en los que figuran hijos que no tienen, esposas que no son las suyas, padres de menos edad que sus presuntos hijos y parientes de los más diversos apellidos y de los países más distantes. Precisamente acabamos de pasar, los gallegos de Buenos Aires, por la inmensa vergüenza de que las autoridades de emigración de este país hayan tenido que vetar la entrada de 25 inmigrantes paisanos nuestros, a los cuales los «tratantes» de embarques han echado por el mundo adelante con la documentación tan confusa y embrollada, que el excelente cónsul de España, don José de Buhigas y Dalmau ha pasado los más grandes apuros de su vida profesional, que ejerce hace más de treinta años. Y todavía no han podido desembarcar.

Huye el hombre del campo español—y más particularmente el gallego—de la esclavitud de la gleba. Las exacciones tributarias formidables y el escaso rendimiento agrícola, le han tornado la tierra, en su aspecto económico, enemiga y odiosa. Huye del campo para hundirse en lo que él se imagina la encantadora y fácil molición de la urbe. Llega poseído de una franca avidez de ciudad. No se le hable, por lo tanto, de internarse en la Pampa a tentar la aventura georgica, que era hasta hace poco (en las actuales circunstancias ya no lo es) la única aventura posible para el hombre pacienzudo y trabajador.

Pero aun cuando el agricultor gallego llegase aquí con ánimo y preparación suficientes como para emprender una vida «campera», sus posibilidades en el momento actual, serían bien escasas, por cuanto la última cosecha de cereales—especialmente el trigo y el maíz—es muy posible que quede sin recolectarse, pues el precio de esos granos en Bolsa no compensa los gastos de recolección y acarreo hasta el puerto de embarque.

Por otra parte estos cultivos exigen capital metálico, por su empleo directo y crédito para sostenerse mientras no llega la época de la cosecha... que también puede fallar. Y el capital que suelen traer los gallegos inmigrantes es una carta de recomendación y la presun-

ta ayuda de un vecino, que no tardará, en esta época de las vacas flacas, en desentenderse de él.

Ocurre, entonces que, como detesta la tierra y como carece de una cultura técnica suficiente para ejercer una profesión en la ciudad, no repara en desempeñar los más humildes menesteres con tal de quedarse en ella.

Así, casi todo el servicio doméstico de ambos sexos está, en Buenos Aires desempeñado por gente gallega.

Y esta disposición terriblemente servil del paisano gallego—de la que, por otra parte él no es responsable—fué la encargada de ir tegiendo en torno de nuestra raza la repugnante leyenda negra que oculta su verdadero ser y sus auténticas virtudes como una maldición; puesto que las gentes nacidas y adaptadas a un medio rural de tipo patriarcal y familiar como el nuestro, no han de destacar por sus lucimientos en un medio tan requintadamente ciudadano y de sociabilidad dispersa y abstracta como lo es el de Buenos Aires. El nombre de Galicia evocado en cada hogar argentino asociándose a esa historia de torpezas y desmaños que vive en su aprendizaje y en su período de adaptación nuestro paisano, ha de quedar todavía por años de años, envuelto en los girones de la befa y del ridículo.

E. B. A.

## Trozos selectos

*Si se dice que los que tienen prejuicios no pueden aceptar la verdad porque son ignorantes, es falso. No se le puede hacer comprender la verdad porque la superstición ocupó su puesto en la mente. Lo que impide a un salvaje la posesión de la verdad no es tanto su estado atrasado, como el estar su cerebro atisborrado de supersticiones: Si pudieran desplazarse éstas, aunque no adelantara su grado intelectual, vería las cosas más claras.*

L. STEIN.

*El déspota toma la propiedad de sus súbditos simplemente y los déspota si tienen el valor de protestar.*

*El estado lo hace de diferente manera: los obliga a suscribirse a una contribución que tienen que pagar irremisiblemente. El déspota responde con la estaca al súbdito que habla de sus derechos; el Estado echa mano de la maquinaria judicial, y el que protesta lo meten en un asilo o en la cárcel.*

MAX NORDAU.

*La teoría de un poder inviolable en el individuo, sea quien fuere, que ejerce funciones delegadas ha caducado ya. No hay nadie que pueda ejercitar facultades imperativas propias en ningún país de mediana cultura.*

*«El rey puede ser emplazado por su pueblo para oír sus necesidades e intereses, y si los desoye puede el pueblo desplazarle.»*

PADRE MARIANA.

*Hoy no puede negarse que la moral existe con entera independencia de las ideas religiosas.*

GUIZOT.

*La humanidad llegará a su destino sin dogmas religiosos; estos no son más que un accidente, una fase de su evolución.*

VINSON.

*¡Dios grande ese que tiene en más las frutas de su jardín que la felicidad de sus criaturas!*

DIDEROT.

*De los tres mil seiscientos millones largos de pesetas del Presupuesto del Estado español, solamente 23 se dedican a la Agricultura y 196—también insuficientes—a la enseñanza.*

## Actualidad política

COMO DEBEN SER HOY LOS PARTIDOS POLITICOS

Estoy conforme en que un régimen democrático exige la existencia de los partidos políticos.

Estoy conforme en que es de desear que los partidos sean lo más fuertes posible, pero con la condición de que la fuerza les venga de su programa, de su actividad, de su prestigio, jamás alcanzada a costa de la corrupción del sufragio y de la postergación de los intereses públicos a los de un partido y de sus miembros.

Estimo indispensable que los partidos se organicen con el carácter indefinido de «militantes», dispuestos sus adheridos a aportar al partido su esfuerzo personal, y su cotización pecuniaria, no sólo durante los períodos de oposición, sino igualmente en los gobiernos.

Admito la posibilidad, no inmediata de gobiernos homogéneos, pero estimo mucho más probable que durante mucho tendremos que contentarnos con gobiernos que busquen sus mayorías en el concurso de varios partidos y en el de las fuerzas sociales afines que no quieran definirse como partido político, ni confundirse con los existentes.

Y es imposible que esto dure fuera de los países a régimen dictatorial mientras no aparezca la nueva fórmula política que todos buscan y nadie da con ella, que permita que una nueva estructura y una distinta organización de los poderes estatales, les permita atender, con la rapidez que hoy es condición indispensable de eficacia a las realidades actuales, diez, veinte, cien veces más copiosas y agobiantes que las que debía atender un gobierno hasta hace medio siglo.

F. CAMBÓ.

## Se vende

la casa número 8 de Luciano Travadelo, en esta villa, propia para cualquier negocio.

Para informes, en el comercio de Tejidos y calzado, «EL ENCANTO».

**Encargue V. sus trabajos en la imprenta**  
**La Voz del Agro**

# NICANOR PEREZ

CHANTADA

Se hace cargo y responsable de los talones de ferrocarril que se le entreguen hasta dejar la mercancía en el propio domicilio del cliente  
Se reciben encargos a todas horas en la Administración de este periódico  
**Viajes diarios a Orense y semanales a Lugo**  
PRECIOS ECONOMICOS

## "LOS CABEZAS"

Taller de Ebanistería  
Construcción de Retablos,  
Muebles y Obras  
en toda clase de estilos y  
maderas.

Javier Lorenzo Ibarra  
**PROCURADOR**  
CHANTADA

## Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

### "Naumann"

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de

Manuel Rodríguez

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL  
No abandonéis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared "Carrilón", "Weinsyer", e l "Longines", "Omega", "Lipe", "Ciros", "Cima", "Rosa Patti" y otras marcas acreditadas para señora y caballero.  
MAGNIFICO TALLER DE REPARACIONES  
ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO  
JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

## Nueva Pescadería Chantadina

Se abrió al público esta gran Pescadería moderna en la cual todos encontrarán pescado y mariscos fresquíssimos todos los días, procedentes de Vigo, La Coruña y Marín.

Este establecimiento está montado con todos los adelantos modernos con respecto a la higiene y medios necesarios para el abastecimiento público.

No confundirse  
PESCADERIA CHANTADINA  
CALLE DEL COMERCIO (bajo los soportales)

# H. FLORA

Amplias y ventiladas  
habitaciones  
Servicio esmeradísimo de  
cocina y comedor  
Leonardo Rodríguez, número 10  
Chantada

## ¡Alerta pueblo, alerta!

Sastrería y camisería de  
**AVELINO SANCHEZ**  
Taboada (Lugo)

¿Quiere V. buen paño para sus prendas de vestir? SANCHEZ, en Taboada.

¿Quiere V. vestir elegante y varato? SANCHEZ, en Taboada.

No deje sorprenderse por algunos malhechores que con el propósito de engañarle tratan de que no visite V. esta Casa, procurando a la vez que algunos Almacenes no nos sirvan la mercancía, cosa que no pueden conseguir.

Ya sabe que para trajes y camisas a medida SANCHEZ, en Taboada.

Buenos paños, buenas lanas, driles, lienzos y calcetines tenemos.

Especialidad en prendas eclesiásticas.  
Nuestro lema: Prontitud y esmero en los encargos.

No olvide que estamos instalados en la CASA TOJEIRO, donde para el Automóvil de la Empresa LA DIRECTA.

José Ascariz  
Transporto vinos del Ribero todos los días de la semana

Palas de Rey  
(Casa de Concha)

## SOMBROS



Vda. de Ramón Blanco

Comercio, 2 CHANTADA

## Villa Julita

Comercio de Tejidos, Paquetería, Quincalla y Ultramarinos.

Hay estanco y se expende papel sellado letras y sellos.

(Antes conocido por «de Páramo»)  
Esquina a la Plazuela de Oriente

CHANTADA,

## H. La Nueva Estrella

DE

David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemesio Alvarez

Habitaciones higiénicas y ventiladas,  
Servicio esmerado de cocina y comedor.  
Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América

Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.

Se informa sobre entrada y salida de vapores correos para América.

Uruguay, núm. 50  
VIGO

## ¡Contrastes humanos!

Me encuentro rodeado de amigos, en un indecente tercera del rápido de Madrid-Asturias. Un olor pestilente a sudor y humo, me hace salir a la plataforma. El tren entra en un túnel, y para librarme del impertinente humo, entro en el coche contiguo, encontrándome... —sin querer— en un lujoso primera.

Me deslicé—por curiosidad—por aquel pasillo alfombrado, reparando con gran curiosidad los respectivos departamentos del vagón. Pese a mi cautela, quedé sorprendido, al verme rodeado de estas cosas tan finas, ya que mi ilusión loca era inferior a esta realidad. Espejos de cristal brillantemente pulimentado, adornaban los laterales, alternando con ellos una sugestiva combinación de cuadros, que reflejaban maravillas de paisajes por mí ignorados. Retrocedí asustado; y en mi retroceso, me encontré con varios señores—de respetables calvas—que descansaban y fumaban tumbados sobre los asientos.

El humo de sus cigarros no me molestaba tanto como el primero, su olor parecía aromático... soñador... El calor era más intenso que el del coche de tercera, pero era un calor más suave... más dulce... más tibio. No oía a sudor... oía a esencias. Al encontrarme de nuevo en «mi sucia plataforma», me restregué los ojos, para convencerme si estaba ya despierto. Medité largo rato, para ver un punto claro relacionado con aquella diferencia... y la sombra negra de... «Su Alteza el Dinero» pasó ante mí como una quimera. Cerré los ojos para olvidar y mis labios exclamaron: ¡siempre el dinero!... ¡He aquí la justicia... he aquí la patria! Fijé mi vista en los viajeros del coche «indecente» y con voz que parecía un soplo les hice esta pregunta: «¿Qué habéis hecho vosotros, seres humanos, para estar así, estrujados y sudorosos? Nadie me contestó, porque no me había oído, pero las huellas de su rostro, me enseñaron a comprender que todos ellos eran obreros del campo, fábricas y minas. ¡Ellos solos habían forjado el me-

tal, habían hecho las barras de hierro, por las cuales se deslizaría el tren a una velocidad fantástica; ellos habían cortado y preparado la madera... ¡Ellos lo habían hecho todo y no disfrutaban de nada! Sacudí mi cabeza, y me aparté de aquella meditación para hacer otra pregunta—también sin ser oída—a los viajeros del «coche de lujo». No esperé la contestación... porque mi pensamiento me dijo: No seas tonto, y no trates de explicar, ni de reconocer el trabajo que hacen los que se «tumban» en primera. Esos pasaron la vida siempre «tumbados», sólo tienen alguna dolorosa preocupación, tales... como procurar encontrar un sitio donde hacer «bien la digestión» donde echar la partida... y procurar aprovechar bien el tiempo... en sus placeres mundanos... ¡Y estos son los que merecen los honores... de viajar... cómodos, calientes, limpios! ¡Para eso no trabajan! ¡Qué contrastes más rudos!

¿Es esta la justicia que rige entre los católicos apostólicos romanos?

Para alejar estos recuerdos de mí, saco un periódico que tengo en el bolsillo, ojeo sus columnas... y mis ojos se estreñan con este epigrafe: «Ouro hombre muere de frío». ¡Morirán tantos! Me figuré cómo estaría este hombre para morir de frío; clavé mis ojos—que encerraban fuego y lágrimas—en la «calefacción» y en los abrigos de cuero y paño... un dolor profundo me hirió en lo más recóndito de mi ser.

¡Si aquel hombre hubiera tenido una de estas prendas... no hubiese muerto de frío! Pero las prendas seguirán arrojadas a la calefacción—porque el «dinero» lo quiere—mientras que la crueldad de la noche se ceba en los pobres infelices... ¡Oh, humanidad egoísta y cruel! La visión clara de todo lo humilde... amoldó mi espíritu rebelde... pero aquel hombre muerto de frío, me suplicaba que pudiese cuentas... Llegó la hora de apearme; di fin a mi meditación, mientras el tren corría veloz, llevando dentro de su seno el contraste doloroso de la vida.

SABINO MENEDEZ.

## La germinación de patatas para la siembra

Uno de los importantes factores que permiten obtener grandes rendimientos en el cultivo de la patata es, indudablemente, la germinación de la simiente. Esta práctica es de uso corriente en muchas comarcas, sobre todo en las que se dedican al cultivo de la patata primeriza o temprana.

La germinación previa no excluye la selección de los tubérculos; de modo que estos deberán primeramente ser objeto de gran atención respecto a las cualidades individuales, y sobre todo procurar que pertenezcan a una misma variedad. Los tubérculos para la siembra deberán elegirse de tamaño mediano, sin heridas en la piel y vigorosos.

La germinación debe empezar seis u ocho semanas antes de la época de la plantación, realizándose en un local claro, de temperatura moderada, y que los rayos solares no se proyecten sobre los

## Joaquín Eiriz Bimieiro

TEJIDOS Y FERRETERIA  
SIEMPRE NOVEDADES  
CHANTADA

## EMBUTIDOS

de las mejores marcas se expenden en la bodega de la

## LIGA de AMIGOS

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS

Con el vermouth y cerveza se sirven tapas sin alterar el precio

Existencias en aceitunas sevillanas

Se Vende

Fábrica de aserrar madera, dos molinos harineros con casa de piedra que mide 16 metros de largo por 10 de ancho, y mas terreno alrededor, con luz eléctrica. A tres kilómetros de Chantada por carretera. Deja de ganancia unas 25 ptas. por día dándose facilidades de pago.

Para informes, dirijase a Segundo Vázquez, Portal de Abajo, Chantada

tubérculos. Las patatas se ponen a germinar colocándolas una al lado de otra, en una sola capa y sobre un cañizo. De este modo se obtienen tubérculos con gérmenes de dos o tres centímetros de longitud, algunos de ellos con ramificaciones.

Con el fin de no lesionar los gérmenes de las patatas éstas se transportan al lugar de la plantación con el mismo cañizo.

El gasto que representa la germinación previa de la patata constituye el único obstáculo de la práctica. Este gasto se halla representado por la mano de obra y por el costo de los cañizos. Además es imprescindible disponer del local apropiado.

Las ventajas positivas de esta práctica cultural pueden condensarse en pocas líneas. En primer lugar, la previa germinación exige que los tubérculos sean manipulados uno por uno, lo cual obliga a desechar todos aquellos que no reúnen condiciones para el uso a que se le destina; es decir, se practica una verdadera selección de la simiente. En segundo lugar, se ha observado que las plantas originadas por gérmenes de esta condición se desarrollaban mejor y producían un aumento de cosecha. Finalmente, la ventaja más interesante la constituye el hecho de avanzar la cosecha unos quince días, cosa que para el agricultor dedicado a cultivos primerizos tiene una importancia de primer orden.

MARCELINO RUIZ HARO.

POETAS DA TERRA.

Os coches gallegos...

Dous fortes bois de «motor», por guiador, un labrego; ¡Que apreixa o «timón» da vara pra subir, montes e penedos!

Por «bocina» ten un eixe subiadore e canturreiro, y-en vez de muelles domantes, ¡trabós de «freixe» de aceiro!

¡Iste «coche» non foi feito —turísticamente dito— para regalo de festas nin pra levar señoritos...

N-as suas rodas non hay goma nin muelles de terciopelo; ¡Pro ten us estadullos que ó demo lle poñen medo!

Cando os ollan n-as estradas formando longas ringleiras, din os ricos envexosos: —¡Vaya «hispanos» de primeira!

Pasan deixando n-as rutas, profundas siñas de ferro, y-arumes de toxo verde ou cheiros de pan albeiro.

Unhas veces altas medas de herva fina como a seda, óllanse os encantos meigos y-as risas d'as arboredas.

Son as «marquesas» dos agros que ván e veñen da feira: ¡n-o «coche» característico da nosa raza gallega!

ANTONIO ESTÉVEZ CAO.

Se vende

la casa número 8 de Luciano Travadelo, en esta villa, propia para cualquier negocio.

Para informes, en el comercio de Tejidos y calzado, «EL ENCANTO».

SUCEDIDO

Un escribano, con los alguaciles del Juzgado, fué a un cortijo a embargar los bienes de un labrador; y él y su familia, irritados hasta un grado sumo, maltrataron a los embargantes de palabra y de obra. El escribano formalizó con este motivo, una diligencia que terminaba así:

«El cual dicho labrador y su mujer e hijos nos insultaron de obra y palabra, llamándonos infames, asesinos, impíos y ladrones. Y lo dicho es cierto, y en testimonio de verdad extendemos la presente diligencia».

BUEN PULSO

Presentóse en una barbería andaluza un inglés, llevando en la mano derecha una pistola y en la izquierda una libra esterlina, diciendo: «Si afeitarse sin cortar, la libra y sinó descerrajar a usted con esta pistola».

—No tenga uzté cuidao compare; y le afeitó muy bien y de prisa.

Encantado el inglés le entregó la esterlina; y le dijo al barbero:

—¿Vos no habéis tenido miedo pistola?

—No, mi arma.

—¿Pulso no temblar?

—Yá lo habéis visto.

—¿Y por qué?

—Porque si hubiera visto el corte más pequeño, os rebano la cabeza... y en paz.

CHISTES DE COMEDIAS CELEBRES

Rodolfo.—Es un hombre que comienza a hablarte y te embauca. Me propuso un negocio de paraguas; que yo me dije: «esto va a ser un diluvio de perros», porque se trataba de unos paraguas que en cuanto les caían cuatro gotas se abrían solos.

Peláez.— ¡Atiza!

R...—Y podían expenderse a una cincuenta.

P...— ¡Menudo negocio!

R...—Bueno, pues me encandiló, apopino luz para materiales, él me deja un violín Stradivauts en prenda, y a los quince días recibo la primera remesa de artefactos para la lluvia. Los examino, y como no veía el mecanismo por ninguna parte, le escribo diciendo: «¿estos paraguas por dónde se abren?» Y me contesta: «esos paraguas se abren por la tela que es muy mala».

Agapito.— Además, llevo este librito, que es el *Manual de la conversación*... que es una alhaja. Pídemelo lo que quieras. Verás como te contesto en francés.

Faustino.— A ver; ¿me da usted cinco duros?

A...—¿Cinco duros? (Empieza a hojear el libro). Bueno, eso no está. Pero es que a eso se contesta lo mismo en todos los idiomas.

F...—¿Cómo?

A...—Con un dedo. Haces así... (signos de que nó con el índice de la mano derecha)... y te ahorras la traducción.

Antón.— Ya se vé que este colegio lo dirige la Teocracia.

Tornera.— No, señor, lo dirige Sor María de la Piedad Francisca Caraciolo.

EPIGRAMAS

En sepulcro de escribano una estatua de la Fe. No la pusieron en vano; que afirma lo que no vé

Ayer convidé a Torcuato: comió sopas y puchero, media pierna de carnero, dos gazapillos y un pato.

Doile vino, y respondió: —Tomadlo por vuestra vida, que hasta mitad de comida no acostumbro ha beber yo.

La libertad de pensamiento

(Párrafos de un discurso de Castelar en el Congreso.)

«No le ha podido penetrar a ese Gobierno la teoría de la palabra hablada y escrita.

Si el derecho individual no tiene más límites que el derecho ajeno, ya no hay más que dos delitos: la injuria y la calumnia. Nadie es responsable materialmente, de su fe religiosa, de su fe política ni de su fe social, porque la fe es asunto privativo de la conciencia e independiente de la voluntad. Nadie puede ser responsable de lo que quiere el señor ministro que lo sea: de la vehemencia con que hable o con que escriba; porque eso depende del temperamento intelectual y éste se corrige con la observación, con el raciocinio, pero no se corrige con las sentencias de los tribunales ni con la vara de los presidios.

No tiene soberanía nacional, no tiene todo el pueblo, no tienen todas las asambleas deliberantes atribución alguna contra el pensamiento ni sobre el pensamiento. Eso justificará todos los crímenes cometidos contra el pensamiento en el mundo. La creencia de la nación invocaba el enemigo que pedía el castigo y el verdugo que preparaba el veneno para el filósofo de la conciencia libre. El Dios de la nación invocaba el pueblo que pedía la cruz para el mártir de la libertad religiosa. El sentido común de las naciones invocaba el inquisidor que tenía a sus plantas el matemático sublime, que con su péndulo en la mano había medido la carrera triunfal de nuestro planeta por los espacios infinitos. Después de todo lo que hay de triste para el Poder en todo esto es la inutilidad de tales persecuciones. Arrancad la lengua a Giordano Bruno, la de la Vassini o la de la Savonarola y echársela a los perros; la palabra vibrará por aquella lengua, dejará en el aire el círculo fugaz que deja la guija caída en el lago, pero dejará en el espíritu humano un círculo de luz, en el cual se engarce eternamente una nueva sociedad o una ciencia.»

Encargue V. sus trabajos en la imprenta La Voz del Agro

«¿S' é o mundo qu'eu fixen!...»

Un mundo de rosas  
Fixera n-a mente;  
Un mundo de orxias,  
Pracers e oropeles;  
En donde reinaba,  
A paz entr' as xentes.  
¡Un mundo de dichas...!  
¡Un mundo de reises,  
En donde moraba  
A bondá inocente!  
¡Sin mals..., Sin vergonzas...!  
¡Todo era quererse!  
En fin; soyo había  
Pacíficas xentes;  
Caridades ¡tantas  
Como a yalma quere!  
¡Dichas e contentos!  
¡Cariños, paaceres!  
Mais... ¡ay! agora vexo  
Qu' os mundos aqueles  
Tan soyo era fume  
Qu' eu tiña n-a mente;  
Ilusíós tan soyo  
Que non viven sempre.  
Pois agora vexo  
Qu' un mundo d' aqueles,  
E tan imposible  
N' estes tempos verse.  
Qu' así cabilando  
Moitas, moitas veces,  
D' excremento cal Curros  
Tentaciós me veñen:  
«¿S' é o mundo qu' eu fixen...  
Qu' o demo me leve!».

CARMEN PRIETO.

Un contrasentido

Entre los anuncios de El Debate, hay uno que dice así:

«Necesito mozo almacén, católico, soltero, con gran práctica, sacos cien kilos; sueldo inicial, 240 pesetas.»

Es demasiado pedir por cuarenta y ocho duros mensuales. Ya es bastante lo de la «gran práctica», que parece indicar que los sacos de cien kilos han de ser muchos. Pero soltería además y fe católica...

El escrupuloso almacenista va a encontrar serias dificultades. No abundan los hombres capaces de pasarse la jornada echándose tales pesos a las costillas; y entre los pocos que hay, raro será el que tenga muy arraigadas convicciones religiosas, filosóficas o políticas. Más aún: bajo un saco de cien kilos es casi imposible encontrar una cabeza que no vaya herviendo en ideas heterodoxas y dándose a todos los diablos.

Yo encuentro natural que los almacenistas amigos de El Debate exijan a sus mozos un catolicismo acendrado, pero a condición de disminuirles las ocasiones de renegar de su suerte. Es decir: a más catolicismo, menos carga. Los grandes trabajos conviene dejarlos para los pobres hombres que tienen ya su alma irremediadamente perdida, con lo cual se les anticipa un poco de infierno en este mundo. Porque si a los mozos católicos se les dan los sacos de cien kilos, ¿qué dejan los almacenistas católicos para los mozos ateos?

HELIÓFILO.

Nueva empresa de Automóviles Chantada-Mellid

Se pone en conocimiento del público en general, que se ha establecido una línea de automóviles haciendo escalas en Taboada, Monterroso, Palas y Mellid, la que cuenta con unos modernos coches y personal competente.

Este servicio enlaza con las empresas de Palas de Rey-Lugo; «La Directa» de Lugo-Orense y «El Faro» de Lalín-Monforte.

Salidas: de Mellid, a las 7'15 mañana, Salida de Chantada, a las 5'15 tarde.

# BANCO PASTOR XESTEIRAZOS

Antes Sobrinos de José Pastor

(Casafundada en 1776)

Capital suscrito	Pesetas	17.000.000.
« desembolsado	»	41.000.000
Fondos de reserva	»	3.500.000

## CASA CENTRAL: LA CORUÑA

### SUCURSALES

Vigo, Lugo, Orense, Viveiro, El Ferrol, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy, Mellid; Mu-  
gía, Mondoñedo, Puente deume, Villalba, Ribadeo, Santa Marta de Ortigueira, Carballi-  
no, Padrón, Noya; Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa-  
Petín, Vimianzo, Puenteareas y Chantada

### CUENTAS CORRIENTES CON LIBRETAS

#### Abonando los siguientes intereses:

A la vista	2-1/2%	anua
A los tres meses	3%	»
A los seis meses	3 1/2%	»
A los doce meses	4%	»

### CAJA DE AHORROS

Abonando intereses al 3-1/2% anual

Cuentas corrientes en moneda extranjera

INTERESES A CONVENIR

Venta de giros sobre todo el mundo, especialmente America

Oficinas en Chantada, Calle de Luciano Travelelo, número 4

## ¡Otro para los sábados!

Atenidos a conversaciones sostenidas por algunos vecinos del distrito, a la cabeza de los cuales y llevando la voz cantante un virtuoso sacerdote daba rienda suelta a su reconcentrado odio en contra de los agrarios y de nuestro modesto semanario, hemos querido hacer alguna salvedad, no con objeto de convencer al reverendo pater de sus equívocas manifestaciones sino para que sus humildes feligreses sepan por lo menos cuál es la intención directa que se pretende en contra de los intereses pro-comunes.

Ignoramos, y no hemos pretendido averiguar la causa de ese desesperante odio, si esa palabra es admisible para una persona revestida del sagrado ministerio que representa, odio no admitido tampoco en las doctrinas de Cristo, que sus divinas y más salientes palabras fueron las de «Amad los unos a los otros» y no la de sembrar discordia en entre sus semejantes, entre sus feligreses y entre el pueblo en general, que al fin y a la postre se dará cuenta exacta de sus obligaciones y deberes, sin necesidad de manoseados discursos de legulegos.

Nosotros, que no somos agrarios; nosotros, que hasta la fecha no hemos tenido necesidad de recurrir a los trabajos rudos del campo, somos los primeros en reconocer y admirar la grandiosa labor de esos sufridos hombres que bajo una serie completa de privaciones y sinsabores dan vida y auge a la nación, no son parásitos de la sociedad, no son roedores como otros muchos que suelen criticarlos; son hombres honrados y laboriosos con un amor decidido por su tierra, de la que no han renegado jamás, ni aun en los más duros y penosos trances de la emigración, y por lo tanto como dignos ciudadanos tienen derecho a la asociación, como legalmente lo han hecho, no con ánimo de ofender ni molestar a las demás instituciones, su labor como asociados es la de la defensa colectiva de sus ya mezquinos y mermados intereses amenazados de cerca muchas veces por la poca escrupulosidad de otros que no producen ni su actuación ciudadana puede compararse en nada a la de los fomentadores de la agricultura, que es la fuente

de riqueza más grande en todos los países

Ahora bien, en lo concerniente a la crítica en contra de «La Voz del Agro», por el solo hecho de hacer resaltar los méritos de esa sufrida clase trabajadora, no hacemos caso en lo más mínimo, tenemos argumentos de sobra para demostrar las enormes diferencias que existen entre los unos y los otros y como nuestra norma a seguir no nos la harán variar los rudos discursos de quien carece de aptitudes y cultura suficiente para ello, vivimos tranquilos sin preocuparnos ni aun de los «cinuenta céntimos» que nos han restado mensualmente de los ingresos en las cajas de la Administración, somos venéboles y caritativos y acostumbramos con frecuencia a practicar el piadoso acto de la limosna, haciéndonos cargo que se ha sumado un pobre más a la numerosa lista de los que nos visitan semanalmente.

## Tracción de amor

Un chico muy joven robusto y forzudo estando soltero ha quedado viudo el lector si puede el lio deslinda lo que pasó entre Adolfo y la bella dosinda.

Muy amartelados pasaron los tiempos y Adolfo por ella bebía los vientos mas queriendo alguno tratarlo de golfo se marcha Dosinda en busca de Adolfo y al no intervenir con la jugarreta, parecían ambos Romeo y Julieta.

Adolfo mimaba a su rubia tan linda lo mismo a su novio hacía Dosinda y con la esperanza de su mútuo arrimo vivían felices si no es por el PRIMO que al ver a la rubia el amor lo abraza y sin decir nada con ella se casa.

Adiós esperanzas, la cosa fué mal para los dos tórtolos y su amor conyugal. Adolfo, paciencia, así son las modas y ese mismo hecho te lo harían todas y como se ha acabado la calma renace Adiós los amores, requies-ca-timpae.

PEPE DE BRIGOS.

O que vos pasa en Chantada xa me ten algo estrañado que non hay naide que mire como está o alumbrado.

Da vergonza, como hay Dios, que non haxa malas fadas que digan que hay moitas luces casi a diario apagadas.

Hasta aló por media noite non hay ninguén que eiquí vexa que unha luz d' esas mais grandes parece unha candilexa.

Despeis que a xente se acosta cada un ali en seu niño a Empresa faise valente subindo a luz uu pouquiño.

¿Para que se quere entonces? que veña un que o diga, si non é para o Piñeiro ou para os que están n-a Liga.

¿Non é o pueblo o que paga? as queixas non son en balde non hay eiquí quen governe on é que non temos alcalde?

Ten o defeuto esta vila que para sempre perdura o non poderse evitar que nos consuma a basura.

Cree o alcalde modelo que co seu poder tan solo e bastante pra que limpe a vila con Pepe Lolo?

Que non chega o presupuesto que está asignado a Chantada? supriman os lampantís que non nos sirven de nada.

Si non e pra disfrutar dos bos xamós e bos viños a coanta de presupuesto que pagan tod' os veciños.

E despois inda se queixan que non poden ir a calle, as ocupaciós son moitas e non hay un que traballe.

Ay Chantada, chantadiña, terra boa e de ilusiós que ben se estaba en Chantada si n' houbera comillós.

FARRUCO DE FURCO.

## UN RUEGO

Señor alcalde: usted que es hombre inteligente y de buen gusto, ¿no podría evitar que una casa que está en reconstrucción en la calle del Comercio, levante de nuevo la fachada sin retirarla a la línea, precisamente en el lugar más angosto y feo de aquella importante vía?

Claro está que en todo pueblo antiguo se dificulta el llegar a conseguir una sola línea para las calles, pero al menos se harán desaparecer esos trozos de acera ridícula que desdican ya de la importancia de nuestra villa, y por algo se empieza.

## Noticias

Los hijos y demás familia del que fué cartero principal de esta villa D. Adolfo Romero Gómez (q. e. p. d.), nos ruegan hagamos constar desde estas columnas su más profundo reconocimiento hacia to-

das cuantas personas se hayan dignado asistir a los funerales y entierro de dicho seño, que tuvieron lugar el pasado día 19, y hacia aquellas atras que, no pudiendo hacerlo, le hayan tenido presente en sus oraciones.

Después de unos días de estancia en esta ha salido para Cedeira (Coruña), el Intelif gente empleado del Banco Pastor, apoderado de aquella sucursal, D. Isaac Forneiro Varandela.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a las bellas y distinguidas señoritas Lidia e Isabel Enriquez, la primera de las cuales desempeña en la actualidad la escuela nacional de Arcos, en este municipio.

También hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al joven e inteligente maestro nacional de Villauje, D. Benigno Fugilde Grandio.

Hoy sale para Cudeiro (Orense), la encantadora señorita Lucita Ojea Varela, después de haber pasado una temporada

## Miércoles - 28

Hará su presentación en la «Liga» la Orquesta típica argentina

## FLOREZ

## -Pellizcos-

La gripe se ha extendido en forma epidémica por muchas poblaciones de España.

Nos dicen que, debido a la influencia de un renombrado cacique gallego, no llegará a Chantada hasta que entren en vigor los nuevos presupuestos, porque entonces ya habrá medicinas para los pobres.

Gracias a Dios que podemos decir que un cacique sirvió para algo bueno en esta vida.

Ya se conoce el nombre de uno de los diputados que se presentará candidato por Chantada en los próximos comicios.

¡Monárquico e independiente!

Y tan independiente que no nos debe favor alguno a ningún vecino del distrito. ¿No sería mejor se presentara por Sarria en donde con seguridad aun existen algunos agradecidos a sus severas órdenes?

Se dice que hay varios opositores a la plaza de «enterrador», vacante por enfermedad de nuestro convecino D. José Regueira.

Nosotros suponemos que se la llevará aquel que más méritos reúna para ella aun cuando no cuente con el decidido apoyo de ninguna autoridad civil o eclesiástica.

¡Oh poder de Dios!, si en vez de enterrador hubiese que cubrir la vacante de un alcalde, a estas fechas la palanca caciquil estaría en ejercicio constante y los viajes a Madrid andarían por partida doble.